זון אויפגאנג — 6.58.
זון אונטערגאנג — 6.25.

די איינציקע אידישע צייטונג
אין מערב קאנאדע
עטאבלירט אין 1910
דערשיינט
יעדן טאג

דאס אידישע וואָרט
THE ISRAELITE PRESS

THE GATEWAY OF THE WEST

ווענער:
ווינטיפ, שניי

The Only Jewish Newspaper in Western Canada Established 1910. Published DAILY

Vol. 21, No. 50. Winnipeg, Wed. Mar. 11, 1931. Published Daily except Saturday and Sunday. דערשיינט יעדן טאג חוץ שבת און זונטאג מיטוואך, כב׳ אדר, תרצ״א.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
MAR 16 1931

5,000 אידישע פאמיליעס קאָלאָניזירט ביז איצט אין קרים

נייער בלוט-בלבול אין רומענישן שטעטל פירט שיר צו פאָגראָם

אנב - אורחא

פון מארק

נאך אביסל ווענן דעמאגאגישע שטיק

בעת דער קלאוקמאכער סטרייק אין ווי־ניפּעג איז אומגליקלאך דורכגעפאלן, דער־נעענטערט זיך דער גרויסער טאראנטער דרעסמאכער סטרייק אין זיין צווייטער וואך צו א זיגרייכן סוף.

דער פאקט איז, אז שוין אין דער ערש־טער וואך פונ׳ם סטרייק האט א גרויסער טייל פון די פאבריקאנטן אויסגעגלייכט זיך מיט די סטרייקערס, מיט א געווינס פאר די ארבעטער אין העכערע שכירות און קירצערע שטונדן.

צו דערגרייכן געווינסן פאר די ארבע־טער אין אזא שווערער צייט איז א דאפל־טער זיג, — און וויפל איך האב ניט וואס אויסצוזעצן קעגן די "אינטערנעשאנאל" יוניאנס, זייער פארשימלטקייט און זייער ביוראקראטיע, מוז איך אבער צוגעבן, אז זיי קאנען בעסער דורכפירן א סטרייק ווי די אינדוסטריעלע יוניאן. וועלכע האט, האט זיך, אין איר געשיכטע אין די פאר־שטאטן און קאנאדע נאך קיין איינציקן סטרייק ניט געוואונען.

* * *

דער "קאמף" פון לעצטן פרייטאג וויים פונ׳ם ווייניפּעגער סטרייק בלויז פון "דאס אידישע וואָרט".

דער סטרייק, מעלדעט די ציימונג, איז אויפגעגעבן געוואָרן. "די בירגערלאכע אי־דישע צייטונג זאגט אז די נייעס ב י ם ג ר ו י ס ש מ ה ה (אונזער קורסיון) אין א ׳קאפ׳ איבער דער גאנצער ערשטער זייט", — מעלדעט זי.

און זי האט בערעכטע טענות צו דער היגער אינדוסטריעלער יוניאן, למאי מען האט איר פאר צוויי וואכן צייט ניט צו־געשיקט קיין שום דירעקטע ידיעות וועגן דעם סטרייק.

אגב האבן די היגע פירער פונ׳ם סטרייק (איינער פון זיי א מיטערעראקטאר פונ׳ם "קאמף") נעהאט זייער שטארקע טענות צום רעדאקטאר פון "דאס אידישע וואָרט" למאי ער האט צו ווייניק געשריבן וועגן דעם היגן סטרייק.

און ס׳איז אונז אזוי זייער קשה, — אויב מען האט טענות צו א "בירגערלא־כער צייטונג" למאי מען שרייבט ווייניק וועגן א סטרייק, פארוואס זשע שרייבט מען ניט אליין אין דער איינגער צייטונג פאר א פאר וואכן צייט ?

זאלן מיר זערפון דריגען, אז מען האט זיך געשעמט צוויין די אויגן פאר די איי־גענע מענשן ? . .

* * *

איז אבער דער ווייניפּעגער סטרייק נאכ־אלעמען געווען פון א גאנץ קליינעם פאר־נעם און האט עפעהס צו טאן אין ערגסטן פאל בלויז מיט א 150 ארבעטער.

אבער דער טאראנטער סטרייק האט שוין צו טאן מיט וואסערע אנדערתאלבן טויזנט ארבער מער ארבעטער.

און טאראנטא מיט מאנטרעאל איז א שטוב מיט א קאמער, און ווענן דעם טאר־ראנטער סטרייק האט דער "קאמף" גע־דארפט האבן די גענויסטע אינפארמאציע.

און דער "קאמף" איז דאך ניט קיין בירגערלאכע צייטונג, כשר אפילו צו די גרעסטע מהדרין מן המהדרין.

ווי זשע קומט עס וואס אין זיין לעצ־טער אויסגאבע האט ער פאקטיש מיט איין וואָרט ניט דערמאנט דעם טאראנטער דרעסמאכער סטרייק ?...

א שליסל צו דער רעטעניש געפין איך, דאכט זיך, אין דעם "קאמפ׳ם" מעלדונג, אז "די בירגערלאכע אידישע צייטונג זאגט אן די נייעס (ווענן דעם דורכפאל פונ׳ם ווייניפּעגער סטרייק) מיט גרויס שמחה".

פון וואנען נעמט ער זיך אז "מיט שמחה ?" — א "קאפ׳ איבער דער גאנצער ערשטער זייט" איז דאך ניט דוקא א צייכן פון שמחה, — אט האבן מיר דאך ווענן פעספילדס ווייסן פאפיר אנגעזאגט נאך מיט א גרעסערן קאפ...

אבער די צייטונג האט דערפילט די שר־חה, וואס איז איר נעבאך ניט באשערט גע־ווען. זי האט ניט געקאנט מ י ט ש מ ח ה אנזאגן וועגן דעם דורכפאל פונ׳ם טאראנטער סטרייק, ווייל ער איז ניט דורכגעפאלן, — און מיט טרויער האט זי איינגאנצן ניט געוואלט שרייבן וועגן אים...

* * *

איין זאך האב איך אויסגעפירט מיט מיינע באמערקונגען וועגן דעם, ווער ס׳איז שולדיק פאר׳ן דורכפאל פונ׳ם היגן סטרייק :

אויף דער עפנטלאכער פארזאמלונג לעצטע וואך האבן די געווענדענע סטרייק פירער אנערקענט, אז ניט די גאנצע שולד פאר׳ן דורכפאל פאלט אויף גרעיען, מעק־גרעגן, דער ארבעטער פארטיי און דעם שרייבער פון די שורות.

עס הייסט, אז אביסל איז שולדיק די יו־ניאן אויך, — און באלד ווי די יוניאן טראגט אביסעלע שולד, פאלט שוין במילא אויך עטוואס אויס אויף זייער איינענעם חלק.

איך בין נאך אלץ מיט דער מיינונג, אז זיי טראגן א סך מער שולד ווי זיי האבן מוט צוצוגעבן, — און מיר וועלן נאך פון דעם הערן.

* * *

צוליב וואס גיב איך אפ דעם ענין אזוי־פיל פלאץ ?

ס׳איז איינער פון די ווינקעלאך פון אונזער לעבן, וואס נויטיקט זיך שטארק אין אביסל ערב־פסח׳דיקער אויסראמונג. — און איך בייטראגן מיין חלק...

428 אידישע צייטונגען און זשור־נאלן דערשיינען איצט איבער דער גאנצער וועלט

מאסקווע מארט 10 (איטא).— לויט סטאטיסטיק וואס דער אידישער קולטור אינסטיטוט אין קיעוו האט איצט פארענט לאכט נעפינען זיך איצט איבער דער וועלט 428 אידישע צייטונגען און זשור־נאלן אין פארשיידענע שפראכן.

פון דער דאזיקער צאל דערשיינען 155 אויסנאכן אויף אידיש, 34 אויף העבריי־איש, 35 אויף ענגליש, 64 אויף רוסיש און די רעשט אין פארשיידענע אנדערע שפראכן.

נאך 3,200 משפחות ווערן קאָ־לאָניזירט דאס יאר

(ספּעצ. טעלעג. צו ד.א.וו. דורך "איטא")

מאסקווע, מארט 11 (איטא).— די אי־דישע קאלאניסטן אין קרים באזיצן איצט א מיליאן אקער לאנד, — לויט א דער־קלערונג געמאכט פונ׳ם קאמיטעט פאר־שטייער, י. גאלדע, וועלכער האט זיך נאר וואס צוריקגעקערט פון אן אינספּעקציע טור איבער די קרימער קאלאניעס.

לויט זיין באריכט, געפינען זיך איצט פינף טויזנט אידישע קאלאניסטן משפחות אין קרים, וואו די קאלאניזאציע האט זיך אנגעפאנגען אין 1924. נאך 3,200 אידי־שע משפחות וועלן קאלאניזירט ווערן אין קרים דאס יאר.

—(::)—

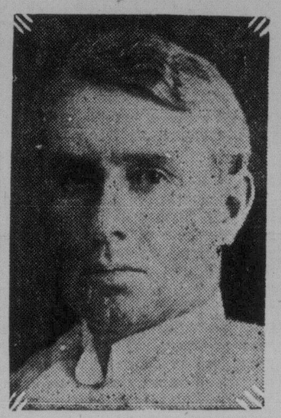
פּוילן דערליבט צום סוף צו ציינען דאס בילד "אויפ׳ן מערב פראָנט"

ווארשע, מארט 11. — נאך שתדלנות פון פינף מאנאטן צייט האט ענדלאך די פוילישע רעגירונג ארויסגעגעבן א דערלויבעניש צו ווייזן דאס בילד "קיין נייעס אויפן מערב פראנט".

דאס בילד האט פריער געמוזט געוויזן ווערן פאר פרעמיער סלאוועק און נאכ־דעם ווי ער האט זי גאנץ באדייטנד מק־צר געווען, איז זי געווארן כשר פאר דער פוילישער פלוכה.

דער קרינג דעפארטמענט האט ניט גע־לאזט ווייזן דאס דאזיקע בילד, ווייל לויט דער מיינונג פון די פוילישע מיליטאר־ריסטן איז דאס בילד צו פאציפיסטיש.

עפנט פארלאמענט מארגן



הויפּט־ריכטער ליימאן פ. דאף, שטעל־פארטרעטער פונ׳ם גאווערנאר דזשעגעראל וועט עפענען דעם פארלאמענט אין אטאוואַ מארגן, ווי דעם קענינג פארטרעטער.

—(::)—

ברעקען רעגירונג קריטיקירט אין הויז פאר׳ן אופן ווי זי ווענדעט אָן אר־בעטסלאָזיקייט הילף געלדער

די ברעקען רעגירונג האט נעכטן דורכ־געמאכט א שארפע אטאקע מצד די קאנ־סערוואטיוון פאר דעם אופן ווי זי ווענדעט אן די ארבעטסלאזיקייט הילף געלדער, אבער די רעגירונגס פארשטייער האבן צוריקגעשלאגן די אטאקע.

די אטאקע איז אנגעפירט געווארן פון דזש. ט.הענרי, קיי. סי., וועלכער האט דער־קלערט, אז דער רעגירונג האט ניט קיין שום פאליטיק אין באאיפעסן די ארבעטסלא־זיקייט. און ער האט זי אויפגעפאדערט אויפצולייגן די לענינסלאטור און מאכן פלאץ פאר א רעגירונג, וואס וועט אמווייר־ניקסטנס מאכן די געהעריקע אנשטרענ־גונג צו באאיפעסן די ארבעטסלאזיקייט.

דערויף האט בילדונגס מיניסטער האיאו ווארנס געענטפערט, אז שולדיק אין דער ארבעטסלאזיקייט איז די בענעם רעגירונג, וועלכע האט צוגעזאגט צו פארענדיקן די ארבעטסלאזיקייט דורך "רורכרייסן א ווענ" פאר קאנאדער סחורות אויפ׳ן וועלט מארק. די פראוויניץ קאן אבער אין דער הינזיכט נארנישט ניט טאן.

קלאגעס זיינען געקומען, אז די הילף געלדער פון דער דאמיניאן ווערן פון דער ברעקען רעגירונג אויסגענוצט פאר אירע איזנענע פאליטישע צוועקן, און אז פאר־מערס ווערן געצוואונגען צו צאלן זייערע שטייערן מיט די הילף געלדער. ארבעטס מיניסטער וו. ר. קלאב האט די קלאגעס קאטעגאריש געלייקנט.

רעדט וועגן פארמערס לאגע

א. ר. באיווין, רעגירונגס מיטגליד פון איבערוויל, האט פארגעלייענט א רעזאלו־ציע צו באשטימען א מיניטום פרייז פאר ווייץ.

שטיצנדיק אים, האט וו. סי. מעקינעל, ראקוואוד, אנגעזיינט, אז א פארמער וואס וויל קויפן א טאן קליידן, דארף דערפאר באצאלן מיט א טאן נו. 1 ווייץ און דער־נאך נאך $3 אין מזומן, און אז א בעקער קריגט $136.50 פאר׳ן טאן ווייץ, פאר וועלכן דער פארמער באקומט בלויז $15.

מר. מעקינעל האט אויך קריטיקירט דעם ביטי אינסטיטוטעלן פלאן צו אנט־וויקלען נעמשטעט פארמערס. דאס וועט פירן, האט ער געזאגט, אז פרייזן פון בה־מות, חזיריס, און א. וו. וועלן פאלן צום נידעריקסטן מיניטום, — ווייל ס׳איז ניט קיין מארק פאר דעם. א ביישפיל האט ער געבראכט פון אייער, וועלכע זיינען דאס יאר געפאלן צום נידעריקסטן פרייז אין יאנווארי פאר די 40 יאר וואס ער איז דא אין לאנד, ווייל ס׳איז פאר זיי ניטאא קיין מארק.

—(::)—

טאלסטאיס טאכטער וויל קומען אויף א באזוך אין מערב קאנאדע

טאקיא, מארט 11. — אלעקסאנדרא טאלסטאי, די עלסטע טאכטער פון גראף לעוו ניקאלייעוויטש טאלסטאי, וויל קו־מען אין קאנאדע אויף זעקס מאנאטן צייט צו זעען די דוכאבארן און זייערע ישובים אין בריטיש קאלומביא און אויף די פריירים. איר פארשטארבענער פא־טער האט אמאל א סך ארויסגעהאלפן די דוכאבארן צו עמיגרירן קיין קאנאדע און ער האט זיך שטענדיק אינטערעסירט אין זייער וואוילזיין.

אלעקסאנדרא טאלסטאי געפינט זיך שוין ארום א יאר צייט אין יאפאן וואו זי שטודירט דא דאס לעבן און זי האלט דא אויך לעקציעס.

אזוי ווי זי קאן ניט צושטעלן קיין פאספארט צו דעם קאנאדער אימיגראַ־ציע דעפארטמענט, ווייל זי איז ניט אין גינסטיקע באציאונגען מיט דער סאוועט־רעגירונג, האט זי זיך געווענדעט מיט א דירעקטן אפיל צום קאנאדער אימיגראציע מיניסטער פאר א דערליבעניש אריינצו־פאָרן אין לאנד.

חיינט מאס מיטינג פון "שטאָט קאָמיטעט"

דער ווייניפּעגער שטאט־קאמיטעט פאר־רופט א מאסן־פארזאמלונג אויף חיינט, 8.30 אוונט, אין גרויסן תלמוד־תורה זאל. דער קאמיטעט וועט אפגעבן א באריכט וועגן די פארהאנדלונגען וואס זיינען אנ־געפירט געווארן ביז חיינט. דער קאמיטעט בעט אלע פאראינטערעסירטע צו קומען אין צייט.

טשארלי טשאפּלין אָנגענומען פון היטלעריסטן פאר א אידן, און זיי נעמען אים אויף מיט אנ־טיסעמיטישע דעמאָנסטראַציעס אין בערלין

איינשטיין זאָגט אויך אז טשאפּלין איז טיילווייז פון אידישן אָפּשטאַם

(ספּעציעלע טעלעגראמע צו "דאס אידישע וואָרט" פון "איטא")

בערלין, מארט 11 (איטא).— בעת אלע צייטונגען אין לאנד, אויסער די היטלעריס־טישע, האבן זיך פאראייניקט אויפן טשארלי טשאפּלין, — וועלכער איז דא א נאסט אין שטאט, האט א המון היטלע־ריסטן דורכגעפירט אן אנטיסעמיטישע דע־מאָנסטראַציע אין פראָנט פונ׳ם האטעל "אדלאן", וואו טשאפּלין שטייט איין־גלייכנדיק, אז ער איז א איד.

אויף די היטלעריסטישע פרעסע אטאַ־קירט טשאפּלינען, באציינענדיק אים ווי "א אידישל העלד" מיט דעם דייטשן אי־דעאל פון זיגפריד.

מיט איינשטיינען אויפ׳ן שיף "דייטש־לאנד", מארט 11 (איטא). — "טשארלי טשאפּלין איז א האלבער איד", — האט פראָפ. איינשטיין היינט אינפארמירט דעם קארעספּאנדענט פון "איטא" אויפ׳ן שיף, ווען מען האט אים געבעטן צו זאגן זיין מיינונג וועגן דער דעמאָנסטראַציע פון די היטלעריסטן אין בערלין קענן טשאפּלינען.

פראָפ. איינשטיין האט פארבראכט עט־לאכע טעג מיט טשאפּלינען בעת ביידע זיינען לעצטנס געווען אין קאליפארניע, און דער גרויסער געלערנטער איז פון א הויכער מיינונג פונ׳ם גרויסן טראגי־קאָ־מיקער.

דערקלערנדיק וואס ער מיינט מיט "א האלבער איד", האט איינשטיין געזאגט : "טשאפּלין איז פון אידישל אפּשטאַם. אויף וויפל איך וויים איז איינער פון זיי־נע זיידעס געווען א איד".

פראָפ. איינשטיין האט אויסגענוצט די געלעגענהייט צו לויבן טשאפּלינען ווי אן ארטיסט, אזן ער האט געזאגט, אז ער האפט צו באגעגענען אים נאכאמאל.

—(::)—

פּרינץ פון ווייל וועט דאָ גע־הערט ווערן פון ארגענטינע קו־מענדיקן שבת

די רעדע פון פרינץ אף ווייל ביי דער עפענונג פון דער בריטישער אויסשטע־לונג אין בונאס איירעס, ארגענטינע, דעם שבת, מארט 14טן, וועט אויבערגע־נעבן ווערן דורך ראדיא קיין קאנאדע, און וועט אין ווייניפּעג געהערט ווערן דורך דער סי. קיי. וויי. 12 בייטאג אויף דער היגער צייט, — ווי עס ווערט אנגעזאגט — ווי אויף פון אנדערע קאנאדער ראדיא סטאנציעס.

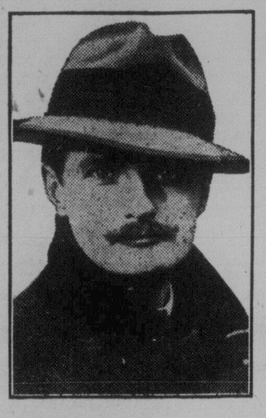
דאס ראדיא פראָגראם וועט אנהאלטן פון 12 ביז 1.30 (היגע צייט). נאכ׳ן פרינץ וועט ריידן דער פרעזידענט פון ארגענטינע און אנדערע.

—(::)—

פערזאָנען געזוכט

מרס. ברייגע וויינשטיין, פריער פון 347 באראוס עווע., איז דירינגענד געבעטן צו מעלדן איר נייעם אדרעס עוס. ריטיגראמאטן הילף פאראיין, 676 מיין סטרים.

איינער פון די אומצופרידענע



אליווער באלדווין, זון פון סטענלי באלדווין, פירער פון דער קאנסערוואטי־ווער פארטיי, האט ווי א דעפּוטאט אין פארלאמענט כסדר געעפנטס קעגן זיין מאטנס פארטיי. ער איז געווען באוואוסט ווי איינער פון די לינקערע סאציאליס־טן. איצט איז ער שוין אויך ניט צו צ־פרידן מיט דער ארבעטער פארטיי און האט פון איר רעזיגנירט. עס איז אבער נאך ניט באקאנט, אויב ער שטייט צו צו סער אסוואלד מאסלס האלב־פאשיסטי־שער באוועגונג.

—(::)—

האוווער וועט ניט אנער־קענען סאָוועט רעגירונג

וואשינגטאן, מארט 11. — עס איז דא אפיציעל דערקלערט געווארן, אז פרעזי־דענט הוווער פאנאעוועט ניט קיין שום ענדערונג אין באציאונגען צווישן די פאר־איינינקטע שטאטן און סאוועט רעגירונג.

די קלאנגען וועגן אן ענדערונג זיינען אויסגערופן געווארן צוליב דעם וואס שטאטס סעקרעטאר סטימסאן האט באר־שלאסן אנצופאנגען שטודירן די רוסישע לאגע. די רעגירונג פארזיכערט אבער, אז דאס האט לחלוטין ניט צו טאן מיט דער פראגע פון אנערקענונג.

—(::)—

מזל-טוב

א זון געבארן צו מר. און מרס. פ. סילווערמאן. מוטער קינד, אין סט. באנעפיינס האספּיטאל, אין בעסטן צו־שטאנד.

פאליציי געלינגט קוים צו באַ־רואיקן דעם המון

(ספּעצ. טעלעג. צו ד.א.וו. דורך "איטא")

טשערנאוויץ, מארט 11 (איטא). — מיטן׳ אנקום פונ׳ם פסח סעזאן, הויבט זיך אן די געוויינלאכע עפידעמיע פון בלוט־בלבולים.

דאס מאל האט עס פאסירט אינ׳ם קליי־נעם בוקאוויינער שטעטל כודין, און בלויז די שנעלע האנדלונג פון דער פאליציי, וואס האט דערוויזן די לעכערלאכקייט פונ׳ם בלבול, האט פארמידן ערנסטע פאגען פאר דער קליינער אידישער באפעלקערונג פונ׳ם שטעטל.

די געשיכטע האט זיך אנגעפאנגען, ווען א געוויסער איסידאר מאנקאווסקי, א לאר קאלער שול־לערער, האט דערקלערט, אז פיר אידן האבן אים געפאנגען מיט׳ן צוועק צו קרייציקן אים אין פראָגם פון דער כר־דינער שול. דער בלבול האט זיך באלד פארשפּרייט ווי א פייער איבער די ארומי־קע דערפער, און די פויערים האבן זיך צור־זאמענגעקליבן אין א גרויסן המון קיין כו־דין, נרייט נוקם צו זיין זיך פון די אידן.

דער פאליציי איז אבער געלונגען באר־ציימטנס צו באראיקן דעם המון, דערווייזנ־דיק אים די לעכערלאכקייט פון דער קלא־גע., און די פויערים האבן זיך צוריקגע־קערט אין זייערע דערפער.

—(::)—

נאנדי שיר ניט דער־שטיקט פון צופיל ליבע

אכמאדאבאד, אינדיע, מארט 11. — מאהאטמא נאנדי, וועלכער האט זיך צום ערשטן מאל איצט צוריקגעקערט אהיים זינט זיין באריכטן מארש צום יאם צו מאכן זאלץ מיט א יאר צוריק, איז אויפגענומען געווארן מיט גוואלדיקן ענטוזיאזם פון אן עולם פון הונדערט טויזנט מענשן, וועלכע האבן אים שיר ניט דערשטיקט אין א פארזוף צו דערענענטערן זיך צו איז אין באריכן זיינע קליידער.

די זאך וואלט זיך ערנסט געענדיקט, ווען א צאל נאענטע מענשן וואלטן ניט נעמאכט א קרייז ארום אים און מיט כח דורכגעשלאגן פאר אים א וועג צו דער פלאטפארמע.

נאנדי האט געהאלטן אין איין שרייבן : "אויב איר האט מיך ליב, דאן צעטרעט מיך ניט אויף טויפן!" אינ׳ם נרויש האט אבער קיינער ניט געקאנט הערן זיין קול.

ווינטערדיקע קעלטן און זאוועדוכעם האלטן אָן אין אייראָפּע און אין צפון אמעריקע

לאנדאן, מארט 11. — דער פארשפּע־טיקטער ווינטער כאפט ארום נייע טיילן פון אייראָפּע, אריינדרינגענדיק ווייטער צום דרום.

עסטרייך און דייטשלאנד, איינשליסנ־דיק דעם ריין טאל, לינן אונטער שניי. א שניי־שטורעם האט זיך דורכגעטראגן אי־בער פאריז. שפּאלאנד און צפון ענגלאנד זיינען דיק פארדעקט מיט שניי. עטלאכע מענשן זיינען אומגעקומען. אין ענגלאנד פון די פרעסט, וואס האבן אין איינינקע פונקטן דערגרייכט ביז נול.

אויף די באלקאנען, אינ׳ם נעביט פון די ערד־ציטערנישן, האבן די קעלטן נעמאכט שווערער די לאגע פון דער נעליטענער באר־פעלקערונג.

שווייצאריע מאכט דורך דעם קעלטסטן וועטער פאר די לעצטע פופציק יאר. עס האלט דאָרטן אין שניי־יגן אן אויפהער פון שבת אז.

די שטורעמס ביי ים ברעג פון פראנק־רייך האבן פארקריפּלט דעם שיפן פארקער

דער ווינטערדיקער וועטער האלט אויף אין זיינע קלאמערן דעם צפון אמעריקא־נער קאנטינענט, וואו די פרעסט האבן דערגרייכט אזוי ווייט ווי מיאמי, פלאָרידא

ביי אונז אין ווייניפּעג איז נאך נעכטן דער וועטער געווען קלאר און מילד. דורך דער נאכט האט אבער אנגעהויבן בלאזן א קאלטער צפון־מערב ווינט, וואס האט געבראכט קעלט און שניי. די אויסזיכטן שווייצאריע מאכט דורך דעם קעלטסטן וועטער פאר די לעצטע יאר. עס האלט דאָרטן אין שניי־יגן אן אויפהער פון שבת אז.

—(::)—

דעפּוטאטן קליינען זיך צונויף אין אטאווא

אטאווא, מארט 11. — פון אלע טיילן פון לאנד קליינען זיך צונויף דעפּוטאטן און סענאטארן צו דער עפענונג פונ׳ם פאר־לאמענט מארגן.

צוליב דעם וואס דער נייער גאווערנאר דזשענעראל איז נאך ניט אנגעקומען אין לאנד און די עפענונג וועט דורכגעפירט ווערן פונ׳ם שטעל־פארט־רעטער, הויפּט־ריכטער דאף, וועלן די עפענונג צערעמא־ניעס אפשר ניט זיין אזוי פייערלאך ווי געוויינלאך.

טייל פון מצבה פון עו־זיהו מלך פון יהודה געפונען

ירושלים, מארט 11. — צום ערשטן מאל אין דער מאדערנער געשיכטע איז געפונען געווארן א טייל פון א מצבה פון א קעניג פון יהודה.

דער אנטדעקער איז דר. מ. סוקענק, פון העבר״יאישן אוניווערסיטעט, און דיי מצבה איז פון עוזיהו דעם מלך פון יהו־דה. דאס איז א שטיק קאלכשטיין, וועלכן דר. סוקענק האט אנטדעקט אין א קאַ־לעקציע פון אלטערטיטער וואס באלאנ־גען צו דער רוסישער קירך. אויפ׳ן שטיין איז דאָ א פיר־שורה׳דיקער אויפשריפט אין אראמייאיש (דאן די אריסטאקראטי־שע שפּראך אין יהודה), וואס לויטעט, אז אונטער דעם שטיין איז באגראבן דער מלך עוזיהו, וועלכער האט "געקענינט מיט מאכט" פאר פערציק יאר, וואס פאלן אויס עווישן 779 מאר 739 מאר דער קריסטלאכער צייט־רעכענונג.

די קברים גופא פון די מלכים פון יהו־דה ווערן שטארק ארומגעזוכט פון די פארשער, וועלכע האבן צו געפינען דאר־טען וויכטיקע אינפארמאציעס וועגן דער אלטער אידישער געשיכטע.

קבלת-פּנים פאר חנה טשיזשיק היינט אָוונט אין פּרץ זאל

חנה טשיזשיק

אונטער אויפזיכט פונ׳ם פּוע״צ פרויען קלוב, ווערט דורכגעפירט היינט (מיט־וואך), 8.30 אוונט, אין פּרץ־זאל, א פייערלאכער קבלת־פּנים לכבוד חנה טשיזשיק, שליחה פון די אידישע אר־בעטערנס אין ארץ־ישראל.

חנה טשיזשיק א מיטגלידערן פון דער ארבעטארנס ראט און דער הסתדרות, איז איינע פון די ערשטע חלוצות אין ארץ־ישראל, און זי האט זיך פערזאלגאך באטייליקט אין אלע ארבעטן און קאמפן פון די אידישע ארבעטער אין לאנד פאר די לעצטע 25 יאר. זי שטאמט פון דער באריטער חלוצים משפחה טשיזשיק : אירע א שוועסטער (שרה טשיזשיק) איז געפאלן מיט טרומפּלדאָרן אין דער פאר־טיידיקונג פון תל־חי, און אירע א ברו־דער (אפרים טשיזשיק) איז אויף א פאררעטערישן אופן דערמארדעט געווארן בעת דער העלדישער פארטיידיקונג פון חולדה אין אוונומסט, 1929.

חנה טשיזשיק וועט דעם אוונט אפּגעבן א גרוס פון ארץ־ישראל. אינ׳ם מוזיקא־לישן פּראָגראם וועלן זיך באטייליקן איר־דא סטאקהאמער־הערשפילד, מאראם הר־ביסי און ווייניפּעגער אידישער געזאנגס פאראיין.

מארגן (דאנערשטאג) אוונט ווערט לכבוד חנה טשיזשיק דורכגעפירט א באנקעט אין פאלקס־שול, און אלע זיינען איינגעלאדן.

וואנקאָווער לאָזט איבער 1,500 ארבעטסלאָזע צו זייער אייגע־נעם גורל

וואנקאווער ב. ק., מארט 11.— 1,500 אומפארטייאטע ארבעטסלאזע, וואס האבן געוואוינט ווייניקער ווי א יאר אין וואנ־קאווער, האבן פון נעכטן אן אויסגעהערט צו קריגן מאלציינען פון דער שטאט. נאך 2,800 אומפארטייאטע קריגן נאך שטי־צע, אבער ווי אלד. אשערטאן, פארזיצער פונ׳ם שטאטיקן הילף קאמיטעט, דער־קלערט, וועלן אויך די איינציגן אויפהערן קריגן הילף.

—(::)—

דעפּוטאטן קליינען זיך צונויף אין אטאווא

אטאווא, מארט 11. — פון אלע טיילן פון לאנד קליינען זיך צונויף דעפּוטאטן און סענאטארן צו דער עפענונג פונ׳ם פאר־לאמענט מארגן.

צוליב דעם וואס דער נייער גאווערנאר דזשענעראל איז נאך ניט אנגעקומען אין לאנד און די עפענונג וועט דורכגעפירט ווערן פונ׳ם שטעל־פארט־רעטער, הויפּט־ריכטער דאף, וועלן די עפענונג צערעמא־ניעס אפשר ניט זיין אזוי פייערלאך ווי געוויינלאך.

סער אָסוואלד מאָסלי אויסגעשלאָסן געוואָרן פון ארבעטער פּארטיי

לאנדאן, מארט 11. — סער אסוואלד מאסלי איז נעכטן אויסגעשלאסן געווארן פון דער ארבעטער פארטיי פאר זיין פאר־אראט צו דער פארטיי מיט זיין באר־ווענונג פאר א נייער פארטיי.

ליידי סיטניא מאסלי, זיין פרוי, וועל־כע האט אויצט געענדט דעם קאמפּיין פאר דער נייער פארטיי, בעת ער לינקס א קראנקער אין בעט, האט פארבאפּט דעם וועג, רעזיגנירנדיק פון דער פאר־אמענטאריש ארבעטער פארטיי. אויף דער פארגרונג אבער אז זי זאל אויך רעזיגנירן פונ׳ם פארלאמענט, האט זי נעענטפערט, אז דאס איז אומזיסטע פלאפלעריי.

עס ווערט באהויפּטעט אז סער אס־וואלד מאסלי האט ביי א מיטן נאכפאל־גער אין די רייען פון דער פארלאמענ־טאריש ארבעטער פארטיי. זאלן זיי אלע ארויס און שטעלן זיך קעגן דער רע־גירונג, קאן דאס אוועקשעלן איר עק־זיסטענץ אין געפאר ווען עס וועט קומען צו קריטישע אפּשטימונגען.

בלעטער פון פארלאנגט

Classified Se

ווינטער אפטיילונג
$2.15
$4.00
$7.50

ענלאכעס :: PERSON

אינשורענס
פאליסי און ניט דארפן דאס און ניט האבן.
P. A. TEMPL
807 Electric Railway
Phone 89 6

פויריטשער פארלאנגט
מזומן געלט.
KILSHAW
Auctioneer
Canada Bldg.

AACTIVE MESSE TRANSFE
פאשור געמופט
PH. 26 062 121

פארלאנגט
ארבעט אין פארמערס
C. H. McDONALD
252 Kennedy St.

M. B. MORANT
ארט מיט אונז
אביל, פלייט גלאז, באנר, פענס, האלד אפ.
אינשורענס
אן סאמע ראיעלסטע קאמפּאניס.
אינשורענס קאמפּ. אָף קענעדא
אין אלאכע הלואות
מיט פינאנסירט
ארענץ און קאָ.
Office: 277 Selkir
Phone 56 984

CHESTERFIELD
פערפעקט אינטערעסט, אויבערציאונגען
ריעקע פריזיין
ווענען אויבערצוגעבן
ווענען פון עקספּערטן
639 PORTAGE

ווינטער פון שערברוק סטריט
ווענען דאר, אייגנטימער
Ph 28 800 247 Notre Da
33 362 עפאָן

פון זוויאנטיט, וועלכע
האבן מיט מלכה ווינע־
כארטין, און האבן זיך גע־
וואס פראוויידענס, ראוז
28 יאר צוריק. עס איז דא
זיך ווענדן צו ס. פ. ראס.
ווינע.

ווענען זיך טייפּרייטן
ביט א קאפּיע פון "טאוטש
ייטער אינסטרוקטאר", א
רס וואס לערנט טייפינג
ביט. פריין 30 סענט.
H. NEWAL
220 Bannatyne Av

נעלעגנהייטן
Business Oppor
בלאק, 6 סווייטס, יערלא־
$2.4 וועט פארבייען אויף
פארט.
קאנפעקשאנערי, גוטער
אט און פיקסטשורס $500.
אר א טאג.
בלאקס און טעראסעס,
אנט, צו פארקויפן און צו

SCOTT REALTY
11 C.P.R. Office Bldg.

נעשעפטס, גארט ענד, מוז
ווענען דעם מאנאט. סטאק און
אט בלויז $1,600. און עס
אט ווי צוויי מאל פון דעם
ווענען די בעסטע געלעגנהייטן
אט און פיקסטשורס $700.
ר רומס, $25. אן אלט־
ווענען דעם.
ווייל א נעשעפט, זעט
אן ג. זעלטשן
MUTUAL AGE
874 Main St.

פארלאנגט ::
SITUATION W
ספּעריענס בוקקיפּער, פאר־
אר ארבעט אדער שטונדן.
אלט. זיך ווענדן. אין 466
טעלעפאן 53 877.

פארלאנגט
HELP WAN

THE ISRAELITE PRESS
The only Jewish Newspaper in Western Canada.
אידישע וואָרט
Office and Place of Business: New Israelite Press Bldg., 165 Selkirk Ave. East
Published daily except Saturday and Sunday
ENTERED AS SECOND-CLASS MAIL MATTER AT OTTAWA
Subscription: $6.00 per year
Established 1910 Phones: 55 409—62 213
Winnipeg — Manitoba

די עפענונג פון דער פארלאמענט סעסיע

מאָרגן עפנט זיך אין אָטאווא די פארשפּעטיקטע ערשטע רעגלמעסיקע סעסיע פונ'ם איצטיקן פעדעראלן פארלאמענט. — א סעסיע פון גרויס באדייטונג, ווייל אויף איר וועט די נייע קאָנסערוואטיווע רעגירונג פון פרעמיער בענעט האָבן די ערשטע פולע געלעגנהייט דורכצופירן אין לעבן די פאָליטיק צו וועלכער זי האָט זיך פארפליכטעט בעת די וואלן.

די ספּעציעלע סעסיע פונ'ם פארלאמענט, פארדרופן ביים סוף פון לעצטן זומער, האָט הייפטזאכלעך געהאט צו טאָן מיט דער דרייגנדיקער פראגע פון ארבעטסלאָזיקייט. און האָט געזוכט איבערהויפּט צייטווייליקע מיטלען צו ספּאראווען זיך מיט דער ערנסטער לאגע איבער'ן ווינטער. כאָטש דאָס האָט אויך איינגעשלאָסן העכערונגען פון טאריפן אויף א גאנצער רייע סחורות, האָט אָבער די אָפּאָזיציע פארגעצויגן דאן צו געבן דער רעגירונג א פרייע האנט אפילו דאָרטן, וואו זי האָט מיט איר ניט איינגעשטימט. — זי האָט קאָנטיק געוואָלט די רעגירונג זאָל האָבן א געלעגנהייט אויסצופּרוּבירן איר פיסקאלע פאָליטיק. זייענדיק זיכער. אז ערשט דאן וועט זי, די אָפּאָזיציע, האָבן די בעסטע מעגלאכקייט צו קריטיקירן דער רעגירונגס פאָליטיק.

פארו'ן האלבן יאָר וואָס איז פארלאָפן פון דער ערשטער ספּעציעלער סעסיע, האָט די רעגירונג זיכער פיל געלערנט פון דערפארונג, און זי האָט זיכער גוט צוגעגרייט זיך צו באגעגענען די אטאקעס פון דער אָפּאָזיציע, וועלכע האָט די גאנצע צייט, שטייענדיק אָן א זייט, געהאלטן אן אויג אויף די אנטוויקלונגען און האָט זיך זיך געגרייט צום אָנפאל. דער קאמף וועט זיך איצט געשלאָגן האָבן די ערשטע פון געגרייט אויפן אָנפאל. דער קאמף וועט זיך אין אן אידישע פּאָליטיק

איך קאָנט פאָרן פאַר 50c
פון אירגענד וועלכן טייל פון נאָרט ענד כין צום צענטער פון שטאָט
הערי לייאָן, מענערושער

מיט א
בליו בוירד טעקסי
טעלעפאָנירט
24 511 און 24 521

1 טאָג
נעדיינקס אז מיר קאָנען אייך געבן דריי קליינינג
באדינונג, אויב איר פאַרלאַנגט
אין אַלע אייערע אָדער פאַרבן
ג. פ. פאַרסנאַי, מענערושער
37 266, PERTH DYE WORKS LTD.

ליבהאַפט!
איר וועט ליב האָבן קריסטי'ס זעפיר קרים סאָדאס — לייכט, כרופקע, ברעקלדיק און שטענדיק פריש

Christie's Biscuits
The Standard of Quality Since 1853

זינדיק בלוט

א העכסט שפאַנענדער ראָמאַן פון דעם אידישן לעבן אין אַמעריקע

פון א. ר.

(פאָרזעצונג)

פון אונטערן ווינקל פון דער הויז האָט זיך באַוויזן א הויכע און שוואַרצע פיגור. די פיגור איז געבליבן שטיין ווי פאַרנעגלוועט מיטן פּנים צום נאָראַדזש.

ווען מען וואָלט געקאָנט זעען, וואָלט מען באַמערקט ווי דאָס פּנים איז פול מיט ווייטאָג, און אז דער ליפּן ציטערן פון כעס. די הענט האָבן זיך געקרעמפּט און די פיגור איז אזוי געשטאַנען ווי געפרוירן און ס'האָט ניט געקאָנט אַראָפּנעמען די אויגן פון דעם פינסטערן צימער וואָס איז געווען איבערן נאָראַדזש און אין וועלכן בענדזשאַמין און סילוויאַ זייגען איצט אריין . . .

קאַפּיטל 8

די קאַטאַסטראָפע

אין סילוויאַ'ס קאָפּ האָט זיך אויף א ווייַלע אויסגעלייטערט. זי איז צו זיך געקומען און א שרעק האָט איר אַרומגענומען און ס'האָט זיך איר אויסגעדאַכט, אז אימיצער איז נאָך פאַראַן אין צימער. ער שטייט אין א ווינקל און זייט אויגן ברענען מיט שרעקלאַכן האַס, און זי האָט פּלוצלונג אַרויסגעשעפּטשעט :

— בען . . . בעניש . . .

— טייערע, מיינע . . .

— בען, איך האָב מורא . . .

— האָב ניט מורא, סילוויאַ . . . האָב נישט מורא . . .

און זיינע ליפּן האָבן אויף דאָס ניי אויסגעציטערט און זי האָבן געברענט אירע ליפּן, איר פּנים, אירע אויגן. זיי־נע ליפּן זיינען געווען צוגליט ווי פייער און זיינע הענט האָבן זיך ווילד געקרעמפּט אַרום איר. אַלעס וואָס עס איז דאָ אויף דער וועלט האָט מער ניט עפּעס זיסטירט. אַלע געשעענישן און פאַסיונס־נען פון זייער לעבן. די אומשטענדן אין וועלכע זיי האָבן זיך געפונען, אַלעס איז פאַרגעסן געווארן ווי זיי וואָלטן אינגאַנצען אויף דער וועלט ניט געווען. די לייי־דענשאַפט האָט פאַרטרונקען דעם שכל און דעם כוח פון טראַכטן . . . עס האָט מער ניט עקזיסטירט אויף דער וועלט ווי דאָס צימער און זיי אַליין אין דעם צימער. זיי האָבן זיך געהאַלטן און געקושט אזוי ווילד, אזוי שטאַרק, ווי זיי וואָלטן געוואָלט איינער דעם אַנ־דערן אומברייַנגען. זיי האָבן ווילד גע־קרעכצט און שווער געאָטעמט, ווי עס וואָלט פאַרגעקומען א ביטערער געראַנגל אויף לעבן און טויט צווישן צוויי מענ־שען. זיי האָבן זיך געביסן און געקושט, די אויגן האָבן געברענט ווי ביי ווילדע חיות. די ליידנשאַפט האָט זיי אַנגעצוג־דען אז זיי האָבן שוין גאָרניט באַנ־מען, גאָרנישט געטראַכט, און עס איז זיי גאָרנישט איינגעפאַלן אז א גרויזאַמע שרעק שטייט הינטער זייערע פּלייצעס.

די ביינקשאַפט וואָס איז אין זיי געוואַקסן פאַר א לייַנגערער צייט, פאַר לאַנגע, אומעטיקע טעג און פייַנינגענדע נעכט, די גאָרונג, וואָס האָט זייערע הער־צער פאַרצערט און וועלכע זיי האָבן אין זיך געהאַדעוועט פאַר דער גאַנצער צייט וואָס זיי האָבן זיך ניט געזען, דאָס האָט זיי איצט דערפירט צום לעצטן שטאַפּל פון שנעען. איצט זיינען זיי שוין ניט געווען אין זייער איינענעם רשות. איצט זיינען זיי געזונקען אין עפּעס א משונה־דיקען געזאַנג : זיי זיינען צוזאַמען ! זיי האָבן זיך ערלאַך געפונען ! . . . און די פרייד פון געפינען זיך אין געווען אזוי גרויס, אז עס האָט זיי פאַרטויבט. זיי האָבן גאָרנישט געהערט און גאָרנישט גע־זעען. זיי האָבן נאָר געפילט אז אַט באַלד, שלאָגט זייער לעצטע שעה און זיי גייען אויס פון גרויס גליק, וואָס איז איבער זייערע כחות . . . . און די לעצ־טע שעה איז אזא צויבערנדיקע, אזא זיסע, זיי זיינען גרייט געווען אויסצוגיין איינער אין דעם אַנדערנס אַרעמס . . .

און זיי איז ניט איינגעפאַלן, אז הינ־טער דער טיר פון דעם צימער לאָקערט אויף זיי האָס און נקמה . . .

— — — —

נרודער מאָרד

העכסט אינטערעסאנטער און שפּאַנענדיק ראָמאַן

(פאָרטזעצונג)

— אך, נאָט, וואָס רעדט איר ? איר זייט דאָך א יונגער מאַן, וועלכער דאַרף לעבן, — האָט דער פּראָפעסאָר אויסגערופן באַגייסטערט.

— איך דענק אויך אַזוי, — האָט דער יונגער מאַן אונטערגעברומט, — א יונגער מאַן דאַרף דאָך אביסל אונטערלעבן.

— באַזונדערס ווען זיין פאָטער איז אַזוי רייך און ער קאָן זיך אַלעס פאַרגינען, — האָט דער פּראָפעסאָר צוגעקלאַפּט.

— מיין פאָטער דענקט אבער אַנדערש, ער זאָגט, אַז א יונגערמאַן דאַרף זיך אויפהיר נאָנץ אַנשטענדיק און דאַרף נאָר דענקען פון געשעפטן.

— דאָס איז ניט ריכטיק פון אים. איך וועל אים זאָגן, ווען איך וועל זיין ביי אייך, אַז עס שאַדט נאָר ניט, ווען א יונגערמאַן וויל אביסל אונטערלעבן, אַזוי לאַנג ווי מאַ'יז יונג דאַרף מען גענינען פון דעם לעבן.

דער יונגער אַרמסטראָנג האָט אונטערנעטאַצט אויף זיין שטול. נאָט אַליין האָט אים צוגעשיקט אַט עניש וועלכער וועט זיך אָננעמען פאַר אים זיין פאָטער וועט געוויס רעספּעקטירן דעם פּראָפעסאָר.

— איך דאַנק אייך זייער, הער פּראָפעסאָר, פאַר אייער גוטער מיינונג, — האָט ער אויסגערופן . — מיין פאָטער איז זייער שטרייטן און גיטאַ ווי מיר אַכטונג, איך בין זיכער, אַז איינער פון זייערע שפּיאָנען וועט אים נאָך היינט אָפּטראָגן אַלעס, וואָס דאָ האָט פאַסירט, און איך וועל געוויס האָבן אומאַנגענעמלאַכקייטן.

— דאָס פאַרשטיי איך ניט, — האָט דער אַלטער פּראָפעסאָר אויסגערופן מיט פאַרדרוס, — וואָס האָט מען דאָ צו דערציילן ? — איר האָט געוואָלט א קוש טאָן א מיידל וועלכע גייט אַרום אין די שענקען, נו ? איז דאָס א פאַרברעכן ?

— אַזוי זאָגן אַלע מיינע גוטע פריינט, מיין פאָטער איז אבער א פרומער מאַן, אַן אָרנטלאַכער און ער פאַרלאַנגט פון מיר איך זאָל אויך אַזוי זיין ווי ער.

— זייט רואיק, הער אַרמסטראָנג, איך וועל שוין איבעררייד מיט אייער פאָטער, און וועל אים שוין דערקלערן ווי א יונגערמאַן דאַרף לעבן. אויסער דעם האָט איר דאָך נאָר ניט באַלייידיקט דאָס מיידל, וועלכע זיי רופן די ראָזאַ פון שיקאַגאָ. . . .

דער יונגער אַרמסטראָנג האָט אויסגעגלאַצט א פּאָר אויגן, אַזא פרעכן ליגן האָט ער ניט דערוואַרטעט פון א פּראָפעסאָר פון מאַטעמאַטיק פון אָקספאָרדער אוניווערסיטעט, אַזוי ווי דער ליגן האָט אים גאַנץ גוט געפאַסט, האָט ער אויסגעשטרעקט דעם פּראָפעסאָר די האַנט און האָט אויסגערופן :

— איך דאַנק אייך הער פּראָפעסאָר, איר דעטעט מיין הערע, זייט מיין פריינט הער פּראָפעסאָר.

באַלד זיינען אַלע פיר געזעסן און האָבן געטרונקען דעם בעסטן וויין, און מען האָט נעקאָנט געפינען אין ריליק־הויז, דער יונגערמאַן האָט זיך צערעדט, דער שטאַרקער אונטערגעטרונקען, זיינע דריי פריינט האָבן אַבער זיך נאָר פאַרשטעלט, אַז זיי זיינען אונטער געטרונקען, אין דער ווירקלאַכקייט זיינען זיי געווען נאָנץ ניכטער.

דער יונגער אַרמסטראָנג איז אויך ניט געווען קיין זעלטענער גאַסט אין באַבאַ־יאַגאַס שענק. ווען ער איז אַריינגעקומען זיינען צו אים צוגעלאָפן עטלאַכע פרויען און געבעטן ער זאָל זיי טראַקטירן.

— ניט אַלעמען ביר, באַבאַ־יאַגאַ ! — האָט דעם מיליאָנערס זון געשריען. — זינגט, קינדער ! טרינקט ! איך וועל באַצאָלן !

— צאָלט געלט, הער אַרמסטראָנג ! — האָט די ווירטן געשריען, — איך גלויב אייך מער ניט אויס'ן וואָרט. לעצטן מאָל זייט איר מיר שולדיק געבליבן צוויי דאָלאַר מיט פערציק סענט.

— עס איז א ליגן, אַלטע מכשפה ! — איך האָב דיר באַצאָלט, — האָט דער יונגערמאַן געענטפערט.

—ד ו האָסט שוין גענוג געזעען, טאָכטער, האָט מאַקאַרטי געזאָגט שטילערהייט צו זיין מאַכטער. — לאָמיר אַוועקגיין ! איך האָב דאָך דיר געזאָגט, אַז דאָס איז ניט קיין אָרט פאַר אַן אַנשטענדיקער דאַמע.

—איך וויל זעען די ראָזאַ פון שיקאַגאָ.

— אַבער דו מוזט דאָך הערן און זעען זאָגן, וועלכע פאַסן ניט פאַר אַזאַ דאַמע, ווי דו ביסט.

— קוים האָט ער עס אַרויסגעזאָגט איז געוואָרן א געשריי :

—די ראָזאַ פון שיקאַגאָ זאָל טאַנצן !

קוים האָט דער יונגער אַרמסטראָנג דערהערט, אַז די ראָזאַ פון שיקאַגאָ געפינט זיך אין ריליק־הויז, דער יונגערמאַן האָט זיך צערעדט, דער שטאַרקער אונטערגעטרונקען, זיינע דריי פריינט האָבן אַבער זיך נאָר פאַרשטעלט, אַז זיי זיינען אונטער געטרונקען, אין דער ווירקלאַכקייט זיינען זיי געווען נאָנץ ניכטער.

דער יונגער אַרמסטראָנג איז אויך ניט געווען קיין זעלטענער גאַסט אין באַבאַ־יאַגאַס שענק. ווען ער איז אַריינגעקומען זיינען צו אים צוגעלאָפן עטלאַכע פרויען און געבעטן ער זאָל זיי טראַקטירן.

— ניט אַלעמען ביר, באַבאַ־יאַגאַ ! — האָט דעם מיליאָנערס זון געשריען. — זינגט, קינדער ! טרינקט ! איך וועל באַצאָלן !

— צאָלט געלט, הער אַרמסטראָנג ! — האָט די ווירטן געשריען, — איך גלויב אייך מער ניט אויס'ן וואָרט. לעצטן מאָל זייט איר מיר שולדיק געבליבן צוויי דאָלאַר מיט פערציק סענט.

— עס איז א ליגן, אַלטע מכשפה ! — איך האָב דיר באַצאָלט, — האָט דער יונגערמאַן געענטפערט.

—ד ו האָסט שוין גענוג געזעען, טאָכטער, האָט מאַקאַרטי געזאָגט שטילערהייט צו זיין מאַכטער. — לאָמיר אַוועקגיין ! איך האָב דאָך דיר געזאָגט, אַז דאָס איז ניט קיין אָרט פאַר אַן אַנשטענדיקער דאַמע.

—איך וויל זעען די ראָזאַ פון שיקאַגאָ.

— אַבער דו מוזט דאָך הערן און זעען זאָגן, וועלכע פאַסן ניט פאַר אַזאַ דאַמע, ווי דו ביסט.

— קוים האָט ער עס אַרויסגעזאָגט איז געוואָרן א געשריי :

—די ראָזאַ פון שיקאַגאָ זאָל טאַנצן !

קוים האָט דער יונגער אַרמסטראָנג דערהערט, אַז די ראָזאַ פון שיקאַגאָ געפינט זיך אין שענק, איז ער אויפגעשפּרונגען, ווי א "וואַנזיניקער און האָט אָננעהויבן צו שרייען :

— וואו איז די ראָזאַ פון שיקאַגאָ ? איך וויל זי זעען !

—אַט זיצט זי דאָרט לעבן איר פאָטער,

— האָט מען אים געענטפערט.

— די ראָזאַ פון שיקאַגאָ זאָל טאַנצן, — האָבן געשריען שיכור'ע שטימען.

איינער פון די מאַטראָסן איז זאָגאַר צו געאַנגען צו איר און האָט געוואָלט אָנהויבן מיט איר צו טאַנצן.

אין דער דאָזיקער מינוט אַבער איז דער יונגער אַרמסטראָנג צוגעלאָפן צו איר, האָט אַוועקגעטריבן דעם מאַטראָס און האָט זי צוגעפּרעסט צו הארצן :

— קום צו מיר מיין טייבעלע ! איך וועל דיך באַשיצן, — האָט ער אויסגערופן.

—די ראָזאַ פון שיקאַגאָ זאָל טאַנצן ! די ראָזאַ פון שיקאַגאָ ! — האָבן געשריען די לוסטיקע פרויען און די שיכור'ע מאַטראָסן.

— לאָמיר אַוועקגיין פון דאָנען ! — האָט דער בלונדער בעטלער געזאָגט צו זיין טאָכטער.

— זייט רואיק, הער שטערנפעלד ! איך וועל ניט דערלאָזן, אַז מען זאָל אייך אָדער אייער טאָכטער באַליידיקן, — האָט געזאָגט דער יונגער מאַטראָס, וועלכער האָט געשלאָגן אַרמסטראָנגן אין ריליק־הויז.

— פאַרדאַמט ! ער איז ווידער דאָ ! — האָט אַרמסטראָנג אויסגערופן.

ווי שיכור ער איז געווען, האָט ער דאָך פאַרשטאַנען, אַז ער קאָן זיך ניט שטעלן קעגן דעם שטאַרקן קרעפטיקן מאַטראָס. ער האָט זיך אָבער דאָך געוואָלט נוקם זיין אַן אים און אַן דעם אַרימען מיידל, דער־פאַר וואָס ער האָט באַקומען געבראָכן די ביינער אין ריליק הויז.

— די ראָזאַ פון שיקאַגאָ זאָל טאַנצן.

— האָט ער אויסגערופן, — יעדער מאַטראָס וואָס וועט טאַנצן מיט איר באַקומט פון מיר פינף דאָלאַר.

דאָס האָט געוויקט. קוים האָבן די פאַרשיכור'טע מאַטראָסן דערהערט, אַז דער רייכער אַרמסטראָנג וויל גיבן פינף דאָלאַר יעדן, ווער עס וועט טאַנצן מיט דער שייגער ראָזאַ פון שיקאַגאָ, זיינען זיי צוגעלאָפן צו איר און יעדער פון זיי האָט געוואָלט מיט איר טאַנצן.

— אוועק פון דאָנען ! — האָט גברומט ווי א לייב, דער יונגער מאַטראָס, וועלכער האָט ביז אַהער פאַרטיידיקט דאָס יונגע מיידל.

— פינף דאָלאַר יעדן, ווער עס וועט טאַנצן מיט דער ראָזאַ פון שיקאַגאָ; — האָט אונטער גערייטע אַרמסטראָנג.

די שיכור'ע מאַטראָסן האָבן זיך אַרומגעשטעלט אַלס מער מענשן אַרום זיי, האָט דער רייכער מאַן ניט געפונען קיין אַנדער מיטל לויז צו ווערן פון זיי אַלס צו גיבן דער ווירטן א פינף דאָלאַר שטיק און איר זאָגן זי זאָל אַלעמען טראַקטירן.

אין דער צייט, ווען די ווירטן האָט געדרעט מיט דעם רייכן מאַקאַרטי, זיינען פיר פרישע געסט אַריינגעקומען אין שענק, דער יונגער אַרמסטראָנג, דער באַנקיר דזשאַנסאָן, טאָם טאַלרינג און דער שיינער דזשעק. דער אַרמסטראָנג איז געווען שטאַרק אונטערגעטרונקען, זיינע דריי פריינט האָבן אַבער זיך נאָר פאַרשטעלט, אַז זיי זיינען אונטער געטרונקען, אין דער ווירקלאַכקייט זיינען זיי געווען נאָנץ ניכטער.

דער יונגער אַרמסטראָנג איז אויך ניט געווען קיין זעלטענער גאַסט אין באַבאַ־יאַגאַס שענק. ווען ער איז אַריינגעקומען זיינען צו אים צוגעלאָפן עטלאַכע פרויען און געבעטן ער זאָל זיי טראַקטירן.

— ניט אַלעמען ביר, באַבאַ־יאַגאַ ! — האָט דעם מיליאָנערס זון געשריען. — זינגט, קינדער ! טרינקט ! איך וועל באַצאָלן !

— צאָלט געלט, הער אַרמסטראָנג ! — האָט די ווירטן געשריען, — איך גלויב אייך מער ניט אויס'ן וואָרט. לעצטן מאָל זייט איר מיר שולדיק געבליבן צוויי דאָלאַר מיט פערציק סענט.

— עס איז א ליגן, אַלטע מכשפה ! — איך האָב דיר באַצאָלט, — האָט דער יונגערמאַן געענטפערט.

—ד ו האָסט שוין גענוג געזעען, טאָכטער, האָט מאַקאַרטי געזאָגט שטילערהייט צו זיין מאַכטער. — לאָמיר אַוועקגיין ! איך האָב דאָך דיר געזאָגט, אַז דאָס איז ניט קיין אָרט פאַר אַן אַנשטענדיקער דאַמע.

—איך וויל זעען די ראָזאַ פון שיקאַגאָ.

— אַבער דו מוזט דאָך הערן און זעען זאָגן, וועלכע פאַסן ניט פאַר אַזאַ דאַמע, ווי דו ביסט.

— קוים האָט ער עס אַרויסגעזאָגט איז געוואָרן א געשריי :

—די ראָזאַ פון שיקאַגאָ זאָל טאַנצן !

קוים האָט דער יונגער אַרמסטראָנג דערהערט, אַז די ראָזאַ פון שיקאַגאָ געפינט זיך אין שענק, איז ער אויפגעשפּרונגען, ווי א "וואַנזיניקער און האָט אָננעהויבן צו שרייען :

— וואו איז די ראָזאַ פון שיקאַגאָ ? איך וויל זי זעען !

—אַט זיצט זי דאָרט לעבן איר פאָטער,

— האָט מען אים געענטפערט.

— די ראָזאַ פון שיקאַגאָ זאָל טאַנצן, — האָבן געשריען שיכור'ע שטימען.

איינער פון די מאַטראָסן איז זאָגאַר צו געאַנגען צו איר און האָט געוואָלט אָנהויבן מיט איר צו טאַנצן.

אין דער דאָזיקער מינוט אַבער איז דער יונגער אַרמסטראָנג צוגעלאָפן צו איר, האָט אַוועקגעטריבן דעם מאַטראָס און האָט זי צוגעפּרעסט צו הארצן :

— קום צו מיר מיין טייבעלע ! איך וועל דיך באַשיצן, — האָט ער אויסגערופן.

—די ראָזאַ פון שיקאַגאָ זאָל טאַנצן ! די ראָזאַ פון שיקאַגאָ ! — האָבן געשריען די לוסטיקע פרויען און די שיכור'ע מאַטראָסן.

— לאָמיר אַוועקגיין פון דאָנען ! — האָט דער בלונדער בעטלער געזאָגט צו זיין טאָכטער.

— זייט רואיק, הער שטערנפעלד ! איך וועל ניט דערלאָזן, אַז מען זאָל אייך אָדער אייער טאָכטער באַליידיקן, — האָט געזאָגט דער יונגער מאַטראָס, וועלכער האָט געשלאָגן אַרמסטראָנגן אין ריליק־הויז.

— פאַרדאַמט ! ער איז ווידער דאָ ! — האָט אַרמסטראָנג אויסגערופן.

ווי שיכור ער איז געווען, האָט ער דאָך פאַרשטאַנען, אַז ער קאָן זיך ניט שטעלן קעגן דעם שטאַרקן קרעפטיקן מאַטראָס. ער האָט זיך אָבער דאָך געוואָלט נוקם זיין אַן אים און אַן דעם אַרימען מיידל, דער־פאַר וואָס ער האָט באַקומען געבראָכן די ביינער אין ריליק הויז.

— די ראָזאַ פון שיקאַגאָ זאָל טאַנצן.

— האָט ער אויסגערופן, — יעדער מאַטראָס וואָס וועט טאַנצן מיט איר באַקומט פון מיר פינף דאָלאַר.

דאָס האָט געוויקט. קוים האָבן די פאַרשיכור'טע מאַטראָסן דערהערט, אַז דער רייכער אַרמסטראָנג וויל גיבן פינף דאָלאַר יעדן, ווער עס וועט טאַנצן מיט דער שייגער ראָזאַ פון שיקאַגאָ, זיינען זיי צוגעלאָפן צו איר און יעדער פון זיי האָט געוואָלט מיט איר טאַנצן.

— אוועק פון דאָנען ! — האָט גברומט ווי א לייב, דער יונגער מאַטראָס, וועלכער האָט ביז אַהער פאַרטיידיקט דאָס יונגע מיידל.

— פינף דאָלאַר יעדן, ווער עס וועט טאַנצן מיט דער ראָזאַ פון שיקאַגאָ; — האָט אונטער גערייטע אַרמסטראָנג.

די שיכור'ע מאַטראָסן האָבן זיך אַרומגעשטעלט נעענטער אַרום איר, און יעדער האָט אויסגעשטרעקט זיינע האַרטע, פאַרשוויצטע הענט נאָך איר.

— קום צו מיר, טייערע ראָזאַ, וועל איך דיך באַשיצן, — האָט אויסגערופן אַרמסטראָנג און האָט געוואָלט אָנהויבן מיט איר צו טאַנצן.

אין דער דאָזיקער מינוט אַבער, איז א

ניי געבאַרן קינד שטערט מיין אָפּיס אַרבעטער

בלויז עטלאַכע וואָכן אַלט איז ער געווען זייער פאַרשטאָפּט פון מיין מילך", האָט געזאָגט א מוטער פון נעבראַסקע". ער פלעגט אונז ניט לאָזן שלאָפן. מיין מאַן פלעגט איינפאַך שלאָפן ביי זיין דעסק אין אָפיס. מיין דאָקטער האָט מיר געהייסן געבן דעם קינד קאָסטאָריאַ און אויס'ן צווייטן טאָג האָט ער געפילט א סך בעטער. זיין מאָגן און שטול־גאַנג האָבן אָנגעפאַנגען גוט אַרבעטן און מיר האָבן פון אים מער ניט געהאַט קיין טראַבעל". היט די פלעטשער אונטערשריפט באַצייכנט די ריכטיקע, ריינע־גרינצייג אומשעדלאַכע קאָסטאָריאַ. דאָקטוירים איבעראַל רעקאָמענדירן עס פאַר די דאָזיקע קראַנקהייטן ביי בייבים און קינדער, אויגלכע ווי, בויך־וויטיק, פאַרשטאָפונג, פאַרקילונגען, שלעכטמוטיקייט און א. וו.

דער טרויעריקער פּסח פון שרה דער אַלמנה

(פון דער סעריע : "ערב פּסח אין דער אַלטער היים")

שרה די אַלמנה איז אין גרויס טרויער. איר פּסח איז פאַרשטערט. זי ווייסט, אַז זי וועט דעם פּסח קיין נחת ניט האָבן און זי זיצט אין אַוויינקל און פאַרגיסט שטילע טרערן. שרה די אַלמנה וואוינט אין א קליין שטעטל אין רומעניע וואו די ניט איז פּשוט ניט צום איבערטראָגן. זי האָט פאַרלוירן איר מאַן אין דער צייט פון קריג און איז געבליבן מיט דריי קינדער, מאַטערט זי זיך די אַלע יאָרן און עס זיינען פאַראַנען טעג, ווען עס איז פּשוט קיין שטיקל ברויט ניטאָ.

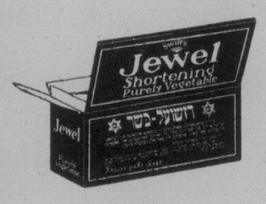
ווען עס קומט אָבער ערב פּסח און מען דאַרף אויף מצות — קריגט מען שוין ווי עס איז. ביי שרה דער אַלמנה איז דעם ערב פּסח אויך געשעען א שטיקל נס — זי האָט געקראָגן צוגעשיקט א פּאָר דאָלאַר פון א קרוב אין אַמעריקע. איז זי אַוועקגענאַנגען און געקויפט באַלד מעל און מיט דער עלטערער טאָכטער גענאַנגען דערנאָך אין דער מצה־פּעקאַרניע פון שטעטל צו באַקן מצות. זי האָט זיך געגרייט מיט גרויס שמחה צו דער הייליקער אַרבעט. עס האָט זיך אָבער גראָד געמאַכט אַזוי, אַז דער אויוון אין דער מצה־פּעקאַרניע איז געווען צופיל אָנגעהיצט און די מצות פון דער אַרימער אַלמנה זיינען אַרויסגעקומען האַלב־פאַרברענט. און אַט דערפאַר איז די אַרימע אַלמנה איצט אין גרויס טרויער. זי פילט, אַז איר פּסח גייט זיין באַקן שמחה.

וואָלט אָבער שרה די אַלמנה געלעבט אין אַמעריקע, וואָלט גרשמכנס איר לאָזע ניט געווען אַזא ביטערע. די קינדער וואָלטן פאַרדינט ווייניקער אָדער מער און געמאַכט א לעבן. צווייטנס, קאָן דאָ ניט פאַרקומען אַזא טרויעריקער פאַל מיט מצות. שרה די אַלמנה וואָלט געווים געטאָן דאָס וואָס עס טוען די מערסטע אַרישע באַלעבאַסטעס אין אַמעריקע און אין בעראַל, — זי וואָלט געקויפט מאַנישעוויטש מצה און דאָס וואָלט פאַרזיכערט איר עונג פּסח, וואָרים מאַנישעוויטש מצה קומט אויס'ן סדר טיש מחיה'דיק־פרישע ווי נאָר וואָס פון אויוון אַרויס, דורך און דורך אויסגעבאַקן און מען האָט פון זיי תּאַנה אַלע אַכט טאָג פּסח. און די מצה־מאַכלים פון די מאַנישעוויטש מצה־פּראָדוקטן זיינען פּשוט טעם גן־עדן.

(וויטערעס קומט)

דזשועל שאָרטענינג

צו פרענלען פיש



דזשועל שאָרטענינג איז ספּעציעל אָנגענומען פאַר פרענלען, ווייל עס וועט ניט רויכערן אָדער ברענען. עס איז טעם'לאָז און וועט דערפאַר אַרויסברייגען דעם פלייוואָר פון די פיש ביז צו איר פולסטן צושטאַנד.

פּרובירט עס היינט — עס איז

"ניט פיש־טיש־ניט מילכיק"

יעדער פעקל פון דעם כשר דזשועל שאָרטענינג האָט דעם הכשר פון רבי י. י. כהנאָוויטש, חויפט רב פאַר מערב קאַנאַדע, און זיין אייגענער האַנטשריפט, וואָס ניט אייך די פאַרזיכערונג אַז עס איז כשר.

Swift Canadian Co.
Limited

כ-מ-ו-ר-נ-ע

ווי א בער

נערוון צערודערט דורך טאַניז און קאַפעאין

אַ"ן א געוויסן טאָג — פריער אָדער שפּעטער — וועלן טאַניז און קאַפעאין טאָן זייער פאַרניכטונגס אַרבעט צווישן די וואָס לאָזן זיך צופיל וואוילגיין מיט געוויסע מאַלצייט געטראַנקען. אויב איר ליידעט פון "נערוון" — פון שלאַפלאָזיקייט, אויפגערייצטקייט, פרוכירט פאַסטוס. א רייכער, פולקערפּערדיקער צופרידנשטעלנדער געטראַנק וואָס קאָן ניט שאַדן דעם דעליקאַטסטן סיסטעם. שנעל געמאַכט אין א גלאָז פאַר א קאָסט פון א האַלבן סענט. 90 גלעזער אין א 50 סענטיקער בלעכל. עס איז אויך דאָ פאַסטוס סיריאַל געמאַכט דורך קאָכן אָדער פערקאָלייטן פאַר צוואַנציק מינוט.

Postum

א וואַר'ס זאַפאַס פריי

מאַכט א 30 טאָגיקע פּראָבע פון פאַסטוס. מיר וועלן אייך אַרויסשיקן העלפן אין דער פּראָבע דורך געבן אייך פ ר י י דעם זאַפאַס פאַר דער ערשטער וואָך. שרייבט צו דזשענעראַל פודס, לימיטעד, סטערלינג טאָוער, טאָראָנטאָ 2, אָנטאַריאָ.

***

קינדער האָבן עס ליב

פילע קינדער האָבן ניט ליב דעם טעם פון מילך. זיי ווילן האָבן די זעלבע געטראַנקען "וואָס די דערוואַקסענע. ס'איז גוט פאַר זיי צו האָבן א וואַרימען געטראַנק. מאַכט פאַר זיי אינסטאַנט פאַסטוס נוצנדיק וואַרימע מילך (ניט געקאָכטע) אַנשטאַט געקאָכטע וואַסער. זיי וועלן גלייך ליב באַקומען דעם טעם.

:: צו פאַרקויפן ::

FOR SALE

נייע סטאָקע באַנגאַלאָו, 5 רומס און א סאַן רום, גאַראַזש, אוק פינישינג, פייער פּלייס, פראָנטשטיין, 40 פוס לאָט, אין מעטעסאַן עוועניו. פּרייז $5,000. א גרויסער באַרגען.

א סאַליד בריק טערעס פון 5 וואוינונגען, פולי מאָדערן, 9 רומס אין יעדער הויז. באַזונדערע בייסמענטס און פויר־נעס. 150 פוס פראָנטגרונט. דער בעסטער געגנט אין ווינניפּעג. רענט אריבער $4,200 א יאָר. פאַרקויפט זיך זייער ביליק. א וואוזנדערבאַרער אינוועסטמענט.

נעלט צו לייען אויף 6½ פּראָצענט.
אינשרענס פאַר אַלערליי צוועקן.
סוויטס און הייזער צו פאַרענטן.

Sheps Agencies Ltd.
804 מיין סטריט
טעלעפאָנס 761 55 און 807 58

גראַנאַטירטע גענוצטע קאַרס

אַלע סאָרטן און מאָדעלן

אויב איר ווילט אַן עכטע גוטע גענוצטע קאַר צו א פּאַסיקן פּרייז, זעט

W. J. BOTTLE
Carter-Latter Motors Ltd.
Phone 89 367 Res. 502 179

:: צו פאַרענטן ::

FOR RENT

צו פאַרענטן א שיינעם דריי רום סוויט אין באַלטיק אַפּאַרטמענט. מעסיקע רענט. איך וועלן צום קערטייקער, סוויט "דיי", טעלעפאָן 668 56.

צו פאַרענטן 1 אָדער 2 רומס, פּאַסיק פאַר א קאָפּל אָדער פאַר אין פּערזאָן. מיט באָדן. וועלן אין 471 קאַלעדזש עוו.

צו פאַרענטן א זעקס רום מאָדערנע הויז. זיך וועלן צו

MISS PATTERSON—465 Flora Ave.

צו פאַרענטן א 3 רום סוויט אין א פריוואַטער באַנגאַלאָו. זיך וועלן אין 433 קאַלעדזש עוועניו.

NOKOMIS BUILDING
האַרגרייוו און נעגעראַל מענעדזשער
ווינישנטווערטער פּלאַץ
צו פאַרענטן. פּאַסיק פאַר לייכטער מאַנופעקטשורינג אָדער אָפיסעס. נידעריקער אינשרענס רענט.
THE J. McDIARMID CO., LTD.
201 Nokomis Bldg. Phone 26 294

ארבעטער פאַרלאַנגט

HELP WANTED

פאַרלאַנגט 2 מענשן צו פאַרקויפן גוטע באַוואוסטע מצות. דאָס איז א גוטע געלעגענהייט צו מאַכן געלט. זיך וועלן אין 441 קינג סטריט.

וועלדאַן, סאַסק.

רעדאַקציע, "דאָס אידישע וואָרט."
חשוב'ע הערן :

איך שיק אייך א טשעק אויף $28.15. איך בעט אייך אַזוי גוט זיין און איבערנעמען $25.00 צום קרן קימת לישראל (נאַציאָנאַל פאָנד) און $3.00 פאַר מעות חטים (15 סענט פאַר עקסטשענזש). זייט אַזוי גוט און גיט עס איבער אין די ריכטיקע הענט. מיר דערוואַרטן א קבלה פאַר'ן געלט.

ברגשי כבוד,
ש. קאַפּלאַן.

משה כן שלמה כוכים ע"ה
מיר האָבן ניט קיין ווערטער אויסצוריקן אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו זיינע עלטערן אין דעם פאַרלוסט פון זייער ליבן זון אין זיינע בליענדיקע יאָרן. צייר־ווינשן זיי און דער נאָנצער פאַמיליע געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.
מר. און מרס. מ. באַראַדיצקי
און מרס. ניטל מאַלטשיקאָוו
און פאַמיליע

איידער איר אָרדערט אייער מצה
ווענדעט זיך צו דער
אינדעפּענדענט מצה קאָמפּ.
און איר וועט שפּאָרן געלט און העלפן א ווייפּענער אינדוסטריע
מ. נאַראָוועי,
פּרעזידענט און גענעראַל מענעדזשער
510 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

אויפמערקזאַם !
אונזער האַלץ איז סאָרטירט
נומ. 1 אויסגעקליבענע **$6.50**
טעמעריק, א קאַרד __
בלויז סי. א. די. אָרדערס
שנעלע דעליווערי
טעלעפאָן 51 112

:: פערזענלאַכעס ::

PERSONAL

לייף אינשורענס
בעסער צו האָבן א פּאָליסי און ניט דאַרפן עס, אייידער דאַרפן דאָס און ניט האָבן.
P. A. TEMPLETON
807 Electric Railway Chambers
Phone 89 688

טייפּרייטערס
באַנקראָט סייל, רעמינגטאָן, אַנדערוואוד, וואוזדסטאָק און א. וו.
T. A. WEIR
Ph 28 800 247 Notre Dame Ph. 24 783

היים און אָפיס פּורניטשער פאַרלאַנגט
פאַר מזומן געלט.
KILSHAW'S
Auctioneers
Canada Bldg. Phone 29 040

AACTIVE MESSENGER & TRANSFER
פּורניטשור געמופט
PH. 26 062 121 ALBERT ST.

וואַרפן אויף קאַרטן און פראַגעס פאַרענטפערט. מיר רעכענען ניט קיין באַשטימטן פּרייז. 252 קאָנעדי סטריט.

SEMO SKIN REMEDY
היילט עקזעמא, פּסאָריאַזיס, אַלע הויט קראַנקהייטן. אויסערלאַכער קאָנסער גע־היילט. בראַזאָוועקס און פעלקן אָרונטער־גענומען און וויישיקן. $1 און $2 א פלעשל.
אַלע בעיל אָרדערס אויסגעפילט.
די נאַנצע אַרבעט גאַראַנטירט
C. H. McDONALD, L.M.F.
252 Kennedy St. Winnipeg

M. B. MORANTZ & CO.
Accountants and Auditors
אונזער באַדינונג שליסט איין
בוקקיפּינג, אָודיטינג, אינקאָם טעקס סטייטמענטס, פינאַנציעלע סטייט־מענטס, אינוועסטיגייטשאָנס, קאָרעס־פּאָנדענץ און סטענאָגראַפיע.
אָפיסעס, וועמעס ביזנעס קאָנען ניט באַ־שעפטיקן א שטענדיקן פאַרוואַלטער, קאָ־נען באַקומען די דאָזיקע באַדינונג פאַר זייער א קליינעם קאָסט.
מ. ב. מאָרענץ און קאָ.
Office: 277 Selkirk Avenue
Phone 56 984 Res. 55 902

A. MUIR
אוטאָריזירטער
דוקאָ פינישינג סטייטשאָן
פענדערס און באַרי ריפּעירס
376 FURBY ST.
PH. 33 255

בנימין לוּאיס, פון זוואַניטש, וועלכער האָט חתונה געהאַט מיט מלכה ווינאַגראַטשקע, פון כאַרטין, און האָבן זיך געגט אין דער שטאָט פּראַווידענס, ראָוד אייליאַנד, מיט 28 יאָר צוריק. עס איז דאָ געלט פאַר אים. זיך וועלן צו ס. פּ. ראָס, 596 מעגנוס עוועניו.

לערנט זיך טייפּרייטן
פאַרוואַרנט זיך מיט א קאַפּיע פון "טאַוטש מעטאָד טייפּרייטער אינסטרוקטאָר", א פּראַקטישער קורס וואָס לערנט טייפּינג אין א קורצער צייט. פּרייז 30 סענט.
H. NEWALL
220 Bannatyne Ave., Wpg.

אינשורענס
די עלטסטע און ראַיעלסטע לעבנס, פייער און אַוטאָמאָביל קאָמפּאַניס.
ריל עסטייט
שנעלע, אַרנטלאַכע באַהאַנדלונג פאַר קויפער און פאַרקויפער. מאָרטגעדזשעס און לאָאַנס אונזער ספּעציאַליטעט.
שיפּס קאַרטן און געלט שיקונג
דורך "באַלטיק אַמעריקע לייַן".
נעשעפט געלעגנהייטן
דער גרעסטער אויסוואַל פון גוטע געשעפטן אין שטאָט און אין קאַנטרי.
עס וועט זיך אייך באַצאָלן זעען
ה. פּערלמאַן און נ. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
874 Main St. Phone 51 000

נעשעפט געלעגנהייטן

Business Opportunities

אַפּאַרטמענט בלאָק, 13 סוויטס, יערלאַכער רענט $5,400. וועט פאַרקויפן ביליק, ווייל איינענטימער איז קראַנק. וועט נעמען אין אויסבייט.

פּיקטשור שאָו, שטעטל פון 7,000, קיין אָפּאָזיציע, 750 פּלעצער, יערלאַכע איינ־נאַמע $52,000. וועט פאַרקויפן אינגאַנצן אָדער א האַלבן חלק.

מיר קאָנען צו אייך צופּאַסן יעדן סאָרט געשעפט אָדער אינוועסטמענט וואָס ברייגנען אַריין פּראָפיט.
SCOTT REALTY CO. Ltd.
11 C.P.R. Office Bldg. Phone 89 644

:: שטעלע פאַרלאַנגט ::

SITUATION WANTED

י. בערמאַן, עקספּעריענס בוקקיפּער, פאַר־לאַנגט שטענדיקע אַרבעט אָדער שטונדן. מעסיקער נעהאַלט. זיך וועלן אין 466 באַראָאַס שטרעט. 53 877.

ב. אַקסעלראָד, בוקקיפּער מיט 8 יאָר דער־פאַרונג, פאַרלאַנגט שטונדן אַרבעט. בעס־טע רעפערענסעס. טעלעפאָנירט 57 681, פון 9 פרי ביז 12 ביי טאָג און פון 2 ביז 6 נאָכמיטאָג.

אַדוואַרטייזט אין "דאָס אידישע וואָרט" — עס וועט זיך אייך באַצאָלן

Classified Section קלאַסיפייד סעקשען

ספּעציעלע פּרייזן פאַר אַרוואַרטייזינג אין דער קלאַסיפיצירטער אָפּטיילונג

איין כאַל, 5 ס. פאַר "אַנייט לייז"		פאַר 3 מאָנאַטן.	$2.15
פאַר א וואָר, 20 ס	"	פאַר 6 מאָנאַטן.	$4.00
פאַר א מאָנאַט, 75 ס.	"	פאַר 1 יאָר.	$7.50

לעקציע
זון אויפגאַנג — 6.58.
זון אונטערגאַנג — 6.25.
די איינציקע אידישע צייטונג
אין מערב קאַנאַדע
עטאַבלירט אין 1910
דערשיינט
יעדן טאָג
דאָנערשטאָג, כג' אדר, תרצ"
אראבער
ווערן צ
פאר
"העולם", אפיציעלער
גירונג מון איינלא
גען און ציוניסטן
(ספּעציעלע טעלעג
לאָנדאָן, מארס 12 (איטא)
טיישע רעגירונג וועט זיין נע
באַראַטן זיך מיט די פאַלעס
בער אין אירע ווייטערדיקע
גען מיט דער אידישער אג
נעפאָלגטע "רונדער בריעף"
וועט פאַרווירקלאַכט ווערן, צ
היינט דער "העולם", אראַנג
ניסטישער וועלט עקזעקוטיוו
בינדזונג מיט דר. וויצמאַנ
זוף אין אריץ־ישראל.
די צייטונג דערקלערט :
"די ווייטערדיקע פאַרהאַנדל
אַנגעטור מיט דער רעגירונג
לאַכערווייז פאַרוואַנדלט וועג
האַנדלונגען פון דריי צדדים,
געס פון די אַנטוויקלונגס פל
קאָנסטיטוציע און פונ'ם צ
פון דער פאַלעסטינער אר
זיינען ענינים וואָס זיינען נ
פאַלעסטינער באַפ